



Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 9 Aibreán 2018
(OR. en)

Comhad Idirinstitiúideach:
2018/0081 (COD)

7733/18
ADD 1

SOC 182
EMPL 137
SAN 100
IA 85
CODEC 482

TOGRA

ó:	Ard-Rúnaí an Choimisiúin Eorpaigh, arna shíniú ag Jordi AYET PUIGARNAU, Stiúrthóir
dáta a fuarthas:	5 Aibreán 2018
chuig:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Uimh. an doic. ón gCoim.:	COM(2018) 171 final - IARSCRÍBHINN
Ábhar:	IARSCRÍBHINN a ghabhann leis an Togra le haghaidh TEOIR Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE lena leasaítear Treoir 2004/37/CE maidir le hoibrithe a chosaint ar na rioscaí a bhaineann le nochtadh do charcanaiginí nó do shó-ghineacha ag an obair

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad COM(2018) 171 final -
IARSCRÍBHINN.

Faoi iamh: COM(2018) 171 final - IARSCRÍBHINN



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 5.4.2018
COM(2018) 171 final

ANNEX

IARSCRÍBHINN

a ghabhann leis an

Togra le haghaidh

TEOIR Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE
lena leasaítear Treoir 2004/37/CE maidir le hoibrithe a chosaint ar na rioscaí a
bhaineann le nochtadh do charcanaiginí nó do shó-ghineacha ag an obair

{SWD(2018) 87 final} - {SWD(2018) 88 final}

IARSCRÍBHINN

Leasaítear Iarscríbhinn III mar a leanas: i bpointe A, cuirtear an tábla seo a leanas leis:

Ainm an oibreáin	Uimh. CE ⁽¹⁾	Uimh. CAS ⁽²⁾	Teorainnluachanna						Nodaireach t	Bearta idirthréimhseacha
			8 n-uaire an chloig ⁽³⁾			Gearrthéarmach ⁽⁴⁾				
			mg/m ³ ⁽⁵⁾	csm ⁽⁶⁾	f/ml ⁽⁷⁾	mg/m ³	csm	f/ml		
Caidmiam agus a chomhdhúile neamhorgánacha	–	–	0,001	–	–	–	–	–		Teorainnluach 0,004 mg/m ³ go dtí xx yyyy 202z [7 mbliana]
Beirilliam agus comhdhúile beirilliam neamhorgánacha	–	–	0,0002	–	–	–	–	–	íogrú craicinn agus riospráide ⁽⁸⁾	Teorainnluach 0,0006 mg/m ³ go dtí xx yyyy 202z [5 mbliana]
Aigéad arsanaice agus a shalainn chomh maith le formhór na gcomhdhúl arsanaice neamhorgánach	–	–	0,01	–	–	–	–	–	–	I gcás earnáil an bhruthnithe copair tiocfaidh an teorainnluach i bhfeidhm an xx yyyy 202z [2 bhliain]
Formaildéad	200-001-8	50-00-0	0,37	0,3	–	0,738	0,6	–	íogrú craicinn ⁽⁹⁾	
4,4'-Meitiléin-bis-(2 chloraniline)	202-918-9	101-14-4	0,01	–	–	–	–	–	craiceann ⁽¹⁰⁾	

⁽¹⁾ Uimhir CE, i.e. Eines, ELINCS nó NLP, uimhir oifigiúil na substainte laistigh den Aontas Eorpach, faoi mar atá sainmhínithe i roinn 1.1.1.2 in Iarscríbhinn VI, Cuid 1, de Rialachán (CE) Uimh. 1272/2008.

⁽²⁾ Uimh. CAS: Uimhir Chláraithe na Seirbhíse Achoimreachtaí Ceimiceán.

⁽³⁾ Arna thomhas nó arna ríomh i dtaca le tréimhse thagartha ocht n-uaire an chloig mar mheán am-uailithe (TWA).

-
- (⁴) Teorainn nochta ghearrthearmaigh (STEL). Teorainnluach nár cheart go dtarlódh nochtheadh os a chionn agus a fhreagraíonn do thréimhse 15 nóiméad mura sonraítear a mhalairt.
- (⁵) mg/m^3 = milleagram sa mhéadar ciúbach d'aer ag 20 °C agus 101,3 kPa (760 mm de bhrú mearcair).
- (⁶) csm = codanna sa mhilliún de réir toirt aeir (ml/m^3).
- (⁷) f/ml = snáithíní sa mhillilítear.
- (⁸) Is féidir an tsubstaint a bheith mar shiocair le híogru an chraicinn agus na conaire riospráide.
- (⁹) Is féidir an tsubstaint a bheith mar shiocair le híogru an chraicinn.
- (¹⁰) D'fhéadfai go gcuirfi go suntasach le hualach iomlán an choirp de bharr an craiceann a bheith nochthead don tsubstaint seo.